

2022 年 6 月 10 日

討論文件

立法會衛生事務委員會及教育事務委員會

提升大學教育資助委員會資助大學的醫療教學設施

目的

本文件旨在：

- (a) 向委員簡報香港中文大學(中大)、香港理工大學(理大)和香港大學(港大)自 2019/20 學年起增加第一年學士學位醫療培訓學額後，提升教學設施的最新進展；及
- (b) 就下文第 5(g)段所述的港大設施提升及醫學院校區發展(第二期)項目，徵求委員意見，隨後向工務小組委員會和財務委員會(財委會)提交撥款建議。

理由

2. 政府由 2019/20 學年起增加大學教育資助委員會(教資會)資助的第一年學士學位醫療培訓學額，以應付未來預見的醫療專業人手緊絀的情況。因應「醫療人力推算 2020」的結果，在 2022/23 至 2024/25 學年的三年期內，第一年學士學位醫療培訓學額將每年淨增加 72 個。

3. 為協助提供醫療培訓課程的教資會資助大學(即中大、理大和港大)提升和增加教學設施，從而提供政府指明由 2019/20 學年起增加的教資會資助醫療培訓學額，政府已在 2018 年施政報告公布預留約 200 億元進行有關的短期、中期及長期工程項目。政府在 2022-23 年度財政預算案公布會再預留 100 億元，確保有足夠撥款完成所有已規劃項目。

4. 在 2018-19、2019-20、2020-21 及 2022 立法會會期，財委會已在基本工程儲備基金下批准合共約 22 億元的撥款，以資助三間大學進行短期及中期工程項目。

工程的最新進展

5. 食物及衛生局曾於 2019 年 1 月 21 日及 2021 年 3 月 5 日向衛生事務委員會及教育事務委員會簡報中大、理大及港大的工程項目的背景和進展¹。最新工程項目和進展如下：

中大

短期項目

- (a) **李卓敏基本醫學大樓的設施翻新工程**—在獲得合共 1.1838 億元的相關撥款批准後，翻新工程已在 2021 年 8 月展開，並分階段進行。大部分工程將於 2022 年年底完成。

中期項目

- (b) **在大埔第 39 區興建一座教學科研綜合大樓**—此項目會在中大校園內為醫學院提供額外的教學及科研設施，以應付新增醫科和護理學生的需要。財委會已在 2020 年 6 月批准中大工程合約前期顧問研究的 5,970 萬元撥款建議，以便擬備設計圖和招標文件。顧問服務已在 2020 年 10 月展開。待顧問服務完成後，我們預計最早於 2023 年就主要建造工程向立法會提交撥款申請，以供審批。

長期項目

- (c) **於威爾斯親王醫院附近為中大醫學院興建多用途教學大樓及附屬學生住宿設施**—中大建議在威爾斯親王醫院毗鄰興建一幢設有教學設施、研究實驗室、辦公室，以及學生和員工設施的多用途教學大樓，以及興建新一幢設有 600 個宿位的附屬學生住宿設施，以供在威爾斯親王醫院進行臨床實習的醫科和護理學生使用。中大正與相關政府部門跟進，以開展此項目。

¹ 有關會議文件請參閱附件一及附件二。

理大

短期項目

- (d) **校園內醫療相關教學設施的翻新工程**—在獲得 2.0678 億元的相關撥款批准後，醫療及社會科學院的醫療相關學系現正進行緊急翻新和擴建工程(包括康復治療科學系教學診所，以及醫療科技及資訊學系和康復治療科學系的教學實驗室的緊急改造工程)。

中期項目

- (e) **何文田斜坡校園擴建工程**—此項目會配合理大康復治療科學系和眼科視光學院現時和未來的發展，提供額外的課室、演講廳、教學研究實驗室、研習空間、辦公室、輔助和康樂空間，以及公眾休憩用地。財委會已在 2020 年 6 月批准理大 14.18 億元的撥款建議。建築工程已在 2020 年 10 月展開，工程預計於 2026 年完成。

長期項目

- (f) **建造綜合教學大樓**—理大建議拆除校園內部分現有建築物，並在原址重建新的額外教學空間，提供課室、教學研究實驗室、辦公室和其他設施。涉及 3,000 萬元的施工前顧問研究已於 2020 年展開。待研究完成後，我們會就主要建造工程盡快向立法會提交撥款申請，以供審批。

港大

短期項目

- (g) **設施提升及醫學院校區發展**—此項目現正分期進行。第一期提升項目包括一些緊急的應對措施，例如通過在實驗室樓的改建工程增建人體解剖室和遺體存放空間，以及通過遠程呈現的方式，實現沙宣道醫學院校區與瑪麗醫院不同教學場所的虛擬連接。在獲得 2.5096 億元的相關撥款批准後，提升工程已在 2021 年 9 月展開，並正繼續進行。

第二期提升項目包括醫學院蒙民偉樓現有空間的改造項目，以及推行科技輔助教學措施。我們計劃在 2022 年立法

會會期內把第二期的撥款建議提交財委會審批。在獲得財委會的撥款批准下，工程預計在約兩年內分階段完成，涉及費用預計為 1.28 億元。

中期項目

- (h) **港大醫學院的新增教學大樓及附屬設施的建設**—此工程計劃會分兩期進行。第一期方面，港大計劃把同位於沙宣道 6 號的餐飲設施和何善衡夫人堂重新發展成為一所有兩座新大樓的臨床培訓設施中心。施工前的顧問研究正在進行中。待研究完成後，我們初步預計在 2023 年立法會會期把主要建造工程的撥款申請提交立法會審批。

至於第二期，港大建議在位於沙宣道 3 號以東的「綠化帶」區域興建一座新教學大樓，以提供額外的教學及研究設施、實驗室、演講廳、辦公室和附屬設施。財委會已在 2021 年 10 月就港大的工程合約前期顧問研究批准 5,600 萬元的撥款，以擬備設計圖和招標文件。有關顧問研究已在 2022 年 5 月展開。待顧問研究完成後，我們會把主要建造工程的撥款申請提交立法會審批。

長期項目

- (i) **沙宣道 7 號白文信樓重建工程、沙宣道 21 號實驗室樓改造工程及在沙宣道校區興建大學走廊**—此工程計劃包括三個主要部分。就第一部分，白文信樓的學生住宿設施將於 2024 年左右遷至位於沙宣道 6 號的新址，白文信樓隨後可分階段拆卸，以興建一座設有為比較醫學研究及不同學科而設的教學及研究實驗室、教學場所、辦公室和附屬設施的教學大樓。第二部分，現時位於沙宣道 21 號的實驗室樓將進行改造，以提供教學／研究實驗室和辦公室。至於第三部分，鑑於學生及教職員人數日增，以及位於沙宣道的教學大樓增加，有需要興建一條安全便捷的行人通道直接連接瑪麗醫院與沙宣道醫學院校區，為連接不同教學設施提供連貫的架空行人網絡。

將於 2022 年內向工務小組委員會和財委會提交的撥款建議

6. 具體而言，我們計劃在 2022 年立法會會期就上文第 5(g)段所述的港大設施提升及醫學院校區發展(第二期)的項目，向工務小組委員會和財委會提交撥款建議。此工程計劃的工地平面圖載於 附件三。

對財政的影響

7. 工程項目對學費沒有影響。按照既定做法，三間大學會負責有關建築物／設施的運作。有關建議不會增加政府的經常財政負擔。

未來路向

8. 視乎委員的意見，我們會把上文第 5(g)段所述的撥款建議(即港大的第二期設施提升短期項目)提交工務小組委員會和財委會。我們亦會在切實可行的情況下盡快繼續推進其他提升醫療相關教學設施的項目，以免各大學加強醫療人員的培訓能力受硬件所限制。

食物及衛生局

教育局

2022 年 6 月

立法會CB(2)606/18-19(01)號文件

二零一九年一月二十一日
討論文件

立法會衛生事務委員會及教育事務委員會

提升大學教育資助委員會資助大學的醫療教學設施

目的

本文件旨在向委員簡介提升香港中文大學(下稱「中大」)，香港理工大學(下稱「理大」)和香港大學(下稱「港大」)教學設施的計劃，使他們能夠應付自 2019/20 學年起，新增每年約 150 個第一年學士學位醫療學額。

擴充的需求

2. 如《2018 年施政報告》所述，有見於未來醫療專業人手緊絀，政府會繼續增加醫療培訓學額。由 2019/20 學年起，大學教育資助委員會(下稱「教資會」)資助的第一年學士學位醫療學額將增加超過 150 個(包括 60 個醫科、60 個護理及約 30 個牙科和專職醫療學額)，由每年約 1 780 個增至約 1 930 個。
3. 政府認同有需要協助提供醫療培訓課程的教資會資助大學提升和增加與醫療有關的教學設施，以配合由 2019/20 學年起提供政府指明的額外教資會資助醫療培訓學額。政府已預留約 200 億元進行有關的短期、中期及長期工程項目。
4. 中大、理大及港大的醫學院及醫療相關學系已存在嚴重的空間不足。由於《2018 年施政報告》提出了增加醫療學額，當 2019/20 學年錄取第一批新增學生時，原有空間不足的情況將會進一步惡化。為此，三所大學提出了短期、中期及長期的工程項目以翻新現有的教學設施和建造新的大樓，從而提供更多空間供教育、學習、研究和相關學生支援之用。

5. 政府正與中大、理大及港大磋商的最新工程項目如下一

中大

- (a) **李卓敏基本醫學大樓的設施翻新工程**—此項目將會為李卓敏基本醫學大樓的護理學院設施及教學實驗室進行空間重組及改善工程。就相關的緊急翻新工程，我們已經由基本工程儲備基金整體撥款提交撥款申請。至於其他的裝修工程，我們計劃於 2019 – 20 立法年度向工務小組委員會和財務委員會（下稱「財委會」）提交撥款建議。
- (b) **在大埔第 39 區興建一座教學科研綜合大樓**—工程將為醫學院提供設於中大校園內的額外教學及科研設施，以應付新增醫科和護理學生的需要。工程計劃包括必需的外部工程，例如提供泊車位、進行戶外環境美化工程、在新填土地上進行加固工程、興建連接橋和有蓋行人道、敷設足夠的水管和排水設施，以及提供工程服務等。此外，工程計劃也包括提供研究實驗室所需的特別家具和設備。中大將先於 2018–19 立法年度申請工程合約前期顧問研究的款項，以便擬備設計圖和招標文件。待顧問研究工作完成後，中大將提交興建教學科研綜合大樓的撥款申請。
- (c) **於威爾斯親王醫院附近為中大醫學院興建多用途教學大樓及附屬學生住宿設施**—此項目正處於探索階段。中大建議興建一幢提供包括臨床教學設施、研究實驗室、辦公室、學生及員工設施的多用途教學大樓，以及為進行臨床實習的醫科和護理學生興建一幢有 600 個宿位的附屬學生住宿設施。

理大

- (d) **理大校園內醫療相關設施的翻新工程**—此項目將會為理大康復治療科學系的教學診所和醫療科技及資訊學系及康復治療科學系的教學實驗室進行緊急翻新工程。類似中大的安排，上述工程的撥款申請已經由基本工程儲備基金整體

撥款提交。另外，我們計劃於 2019 – 20 立法年度，向工務小組委員會和財委會就其他的裝修工程提交撥款建議。

- (e) **何文田斜坡校園擴建工程**—為配合理大康復治療科學系和眼科視光學院現時和未來的發展，理大需要興建一座新教學大樓，以提供額外的教學和研究設施。工程範圍包括興建一座設有課室、演講廳、教學研究實驗室、研習空間、辦公室、輔助和康樂空間及公眾休憩用地的教學大樓。由於擬建的教學大樓位於政府土地上，在規劃申請於二零一六年獲得批准前，理大已於二零一三年三月七日就工程計劃諮詢九龍城區議會轄下的房屋及基礎建設委員會。有關委員會的委員普遍支持工程計劃。我們計劃於 2018–19 立法年度向工務小組委員會和財委會提交上述工程的撥款申請。
- (f) **建造綜合教學大樓**—此項目正處於探索階段。理大建議拆除校園內現有的建築物，並在原址重建新的學術空間，提供課室、研究及教學實驗室、辦公室和公共設施。

港大

- (g) **設施提升及醫院校區發展**—此項目將包括蒙民偉樓的緊急翻新工程、多學科實驗室的改造項目，以及在醫院校教學大樓內引進虛擬實境和擴增實境技術，以虛擬擴展教學實驗室的空間。類似中大及理大的安排，上述工程的撥款申請已經由基本工程儲備基金整體撥款提交。

教學設施的提升還包括一些緊急的應對措施，例如透過在實驗室樓的改建工程增建人體解剖室和遺體存放空間、通過遠程呈現的方式，實現沙宣道醫院校區與瑪麗醫院不同教學場所的虛擬連接。我們將在 2018–19 立法年度向工務小組委員會和財委會提交上述工程的撥款申請。

- (h) **港大醫學院的新建教學大樓及附屬設施的建設**—港大計劃將位於沙宣道 6 號的餐飲設施和為醫科學生提供住宿的何善衡夫人堂進行重建，建設成為一所有兩座新大樓的臨床培訓設施中心。此外，港大亦建議在位於沙宣道 3 號以東

的「綠化帶」區域建造一座新的教學大樓。這座新教學大樓的建設仍處於探索階段，並會涉及城市規劃程序。

- (i) 沙宣道 7 號白文信樓重建以及在沙宣道校區修建大學走廊
一在白文信樓的學生住宿設施約於 2024 年搬遷至沙宣道 6 號新址後，白文信樓將可分階段拆卸，並在原址興建一座備有實驗室和相關設施的新教學大樓。此外，由於學生人數日益增多及各新增教學大樓於沙宣道林立，因此有需要修建一條安全便捷，而且能貫穿瑪麗醫院至沙宣道醫學院校區各建築樓宇的行人通道。這組架空的行人網絡將成為連接不同教學設施的大學走廊。

6. 除了上述項目，我們還有關於菲臘牙科醫院(下稱「牙科醫院」)的工程計劃。如不關閉於 1981 年開始投入運作的牙科醫院，則無法在原址進行重建。我們計劃為牙科醫院預留約 1 億元，先在現址進行緊急翻新和升級工程。同時，我們會探討不同重置選址的方案。

項目的迫切性

7. 目前，兩間醫學院及理大的教學設施已達到或超出其最大容量，而新增的學生將在 2019/20 學年開始入學。因此有迫切需要獲得撥款，使工程可以盡快分階段進行。我們計劃因應項目的準備情況，分批向工務小組委員會和財委會提交撥款建議。

8. 我們已準備在短期內向工務小組委員會和財委會提交中大在大埔第 39 區興建教學科研綜合大樓、理大何文田斜坡校園擴建工程及港大設施提升及醫學院校區發展的撥款建議。三個項目的工地平面圖分別載於附件 1、附件 2 和 附件 3。

對財政的影響

9. 如《2018 年施政報告》所述，政府會在預留的 3 000 億元預算中分撥約 200 億元，以提升和增加中大、理大及港大醫療教學設施，進行短期、中期及長期的工程項目。由於計劃正在籌備中，

我們將在提交予工務小組委員會或財委會的文件中交代各個項目的實際撥款金額。

10. 工程計劃對學費沒有影響。按照既定做法，三間大學將負責有關建築物／設施的運作。有關建議不會增加政府的經常財政負擔。

未來路向

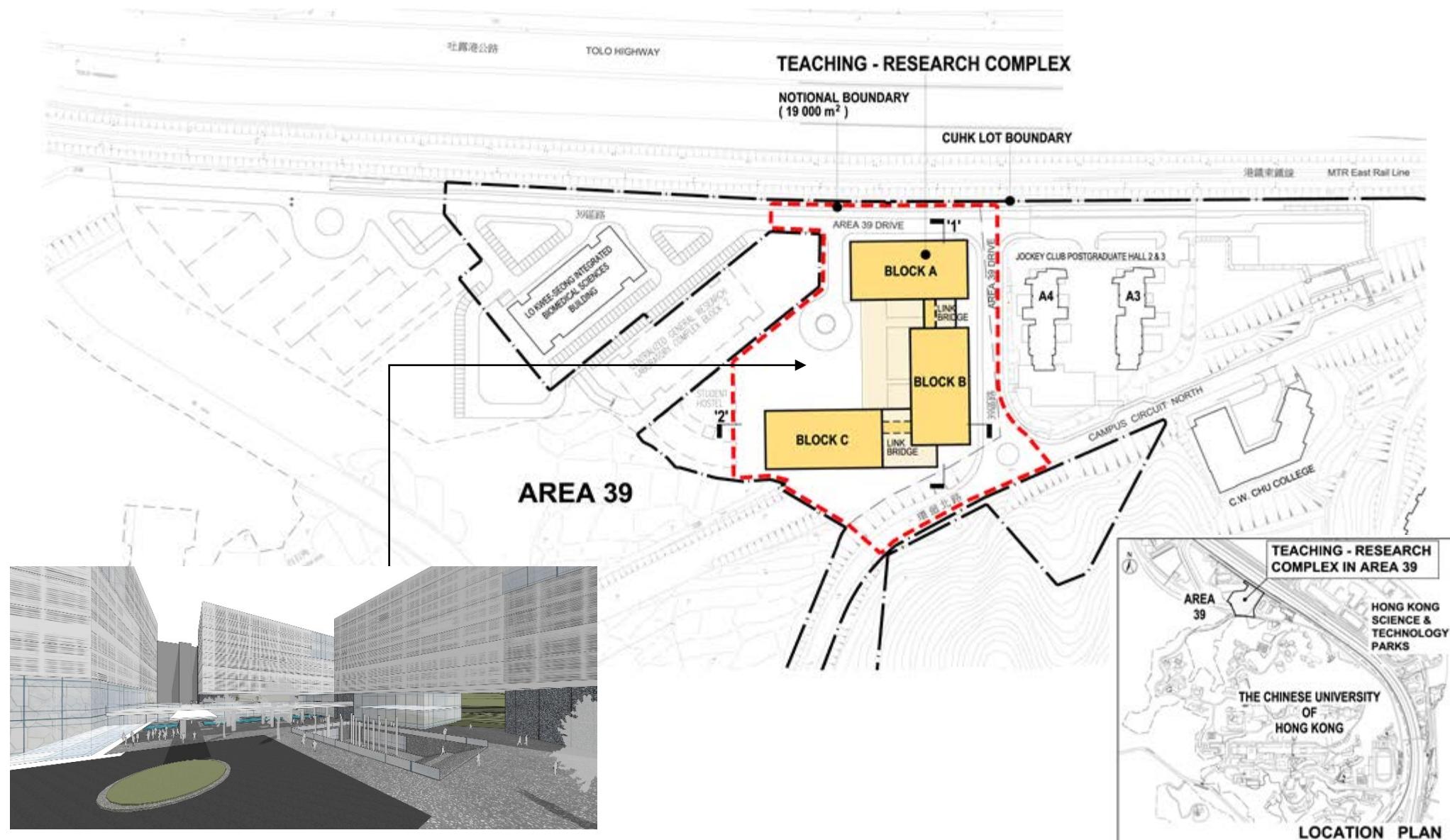
11. 視乎委員的意見，政府會盡快提交第五段所提及的提升醫療相關教學設施項目的撥款建議，以免各大學受硬件限制，窒礙加強醫療人員的培訓能力。

食物及衛生局

教育局

二零一九年一月

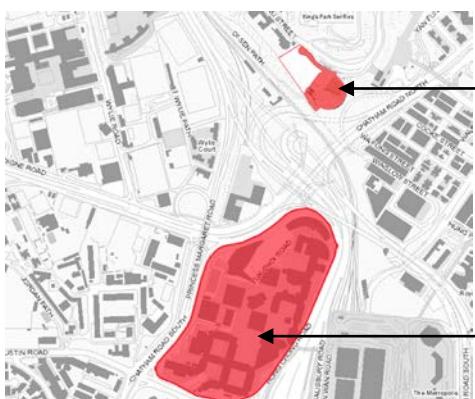
The Chinese University of Hong Kong
 Teaching-Research Complex at Tai Po Area 39
 香港中文大學 - 大埔第39區教學科研綜合大樓
 Site plan 工地平面圖



附件 2

The Hong Kong Polytechnic University Campus Expansion at Ho Man Tin Slope

香港理工大學
何文田斜坡校園擴建工程
Site Plan 工地平面圖



The Hong Kong Polytechnic University
– Campus Expansion at Ho Man Tin Slope
香港理工大學 – 何文田斜坡校園擴建工程

The Hong Kong Polytechnic University Campus
香港理工大學校園

Location Map 位置圖 1:15 000

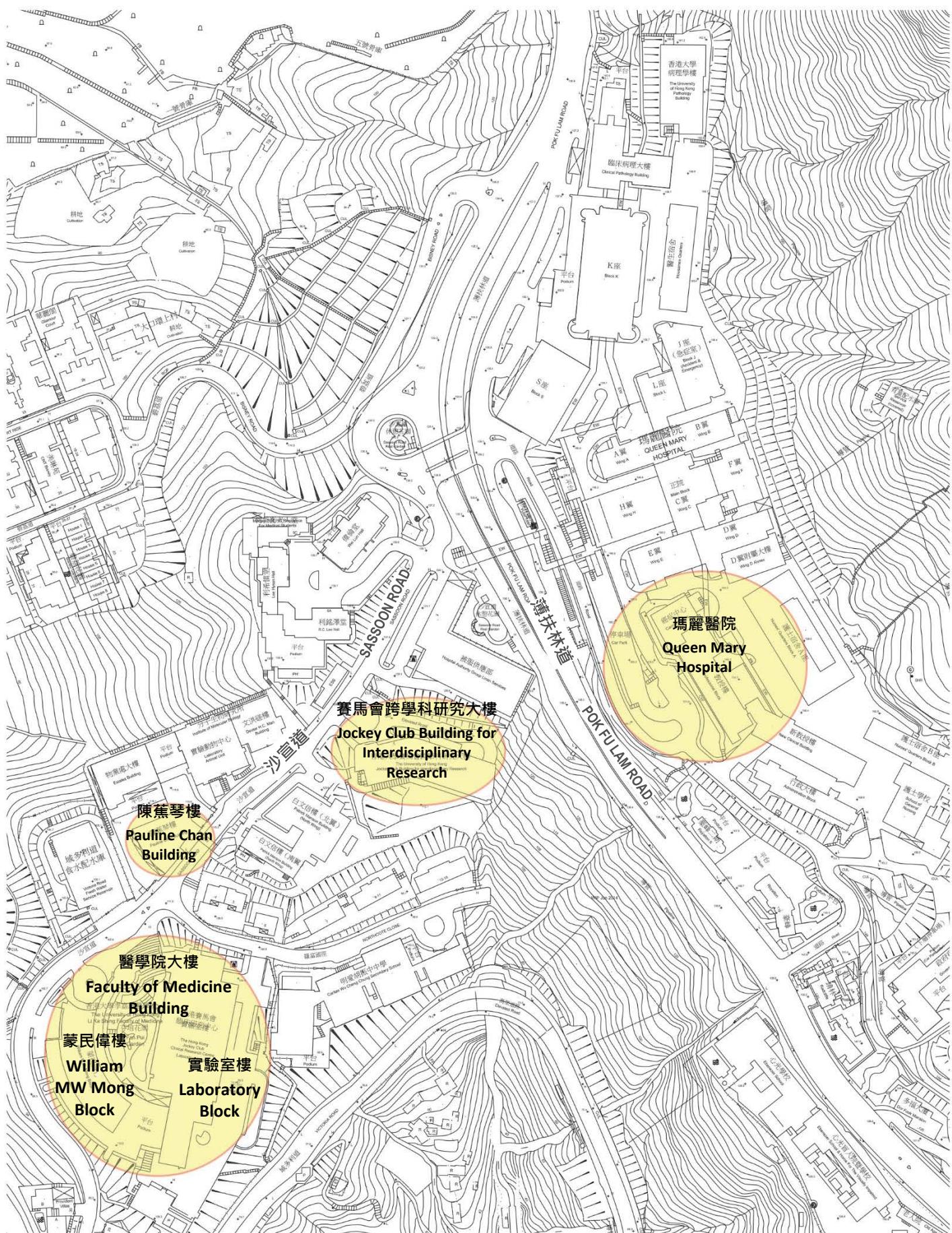
**The Hong Kong Polytechnic University
Campus Expansion at Ho Man Tin Slope**

香港理工大學
何文田斜坡校園擴建工程

View of the Building (Artist's Impression) 外觀構思圖



香港大學醫學院教學地點
The University of Hong Kong
Faculty of Medicine Teaching Venues
工地平面圖 Site Plan



二零二一年三月五日
討論文件

立法會衛生事務委員會及教育事務委員會

提升大學教育資助委員會資助大學的醫療教學設施

目的

本文件旨在向委員簡報提升香港中文大學(中大)，香港理工大學(理大)和香港大學(港大)教學設施的最新進展。此等項目旨在使三間大學能夠應付自 2019/20 學年起新增的第一年學士學位醫療學額。

理由

2. 政府由 2019/20 學年起進一步增加大學教育資助委員會(教資會)資助的第一年學士學位醫療學額，由每學年約 1 780 個增至約 1 930 個(新增的 150 多個學額包括 60 個醫科、60 個護理和 30 多個牙科和專職醫療學額)，以應付未來醫療專業人手緊絀的情況。中大、理大及港大相關學院／學系的教學空間原已不足，學額增加令情況進一步惡化。
3. 為協助提供醫療培訓課程的教資會資助大學提升和增加醫療相關教學設施，以配合由 2019/20 學年起提供政府指明增加的教資會資助醫療培訓學額，政府已預留約 200 億元進行有關的短期、中期及長期工程項目。
4. 在 2018–19 和 2019–20 立法年度，一共約 19 億元的撥款已獲立法會財務委員會(財委會)或在基本工程儲備基金整體撥款項下批准，資助三間大學進行短期及中期工程項目。

建議

5. 中大、理大及港大的最新工程項目和進展如下：

中大

- (a) **李卓敏基本醫學大樓的設施翻新工程**—李卓敏基本醫學大樓的護理學院設施及教學實驗室現正進行緊急空間重組及改善工程。我們會在 2020–21 立法年度把大樓餘下翻新工程的撥款建議提交工務小組委員會和財委會審批。項目預算為五千七百二十萬元。
- (b) **在大埔第 39 區興建一座教學科研綜合大樓**—此項目會在中大校園內為醫學院提供額外的教學及科研設施，以應付新增醫科和護理學生的需要。財委會已在 2020 年 6 月批准中大工程合約前期顧問研究的撥款建議，以便擬備設計圖和招標文件。待顧問研究完成後，我們會盡快就主要建造工程提交撥款申請。
- (c) **於威爾斯親王醫院附近為中大醫學院興建多用途教學大樓及附屬學生住宿設施**—中大建議興建一幢設有教學設施、研究實驗室、辦公室，以及學生和員工設施的多用途教學大樓，以及為進行臨床實習的醫科和護理學生興建一幢有 600 個宿位的附屬學生住宿設施。中大正與相關的政府部門跟進，以開展此項目。

理大

- (d) **校園內醫療相關教學設施的翻新工程**—醫療及社會科學院的醫療相關學系現正進行緊急翻新和擴建工程。我們會繼續跟進餘下的項目，並會盡快向立法會提交撥款申請。。
- (e) **何文田斜坡校園擴建工程**—此項目會配合理大康復治療科學系和眼科視光學院現時和未來的發展，提供額外的課室、演講廳、教學研究實驗室、研習空間、辦公室、輔助和康樂空間，以及公眾休憩用地。財委會已在 2020 年 6 月批准理大的撥款建議，而建築工程已在 2020 年 10 月展開。
- (f) **建造綜合教學大樓**—理大建議拆除校園內現有的建築物，並在原址重建新的教學空間，提供課室、教學研究實驗室、辦公室和其他設施。施工前顧問研究所需的撥款已在 2019–20 年度基本工程儲備基金整體撥款項下獲得批准。顧問服務的採購工作正在進行中。待顧問研究完成後，我們會就主要建造工程提交撥款申請。

- (g) **設施提升及醫學院校區發展**—此項目現正分期進行。部分緊急翻新工程已在進行中。第一期提升項目包括一些緊急的應對措施，例如透過在實驗室樓的改建工程增建人體解剖室和遺體存放空間，以及通過遠程呈現的方式，實現沙宣道醫學院校區與瑪麗醫院不同教學場所的虛擬連接。財委會已在2020年6月批准這一期的撥款建議。第二期提升項目包括醫學院蒙民偉樓現有空間的改造項目，以及推行科技輔助教學措施。我們會開展這一期的項目，並會盡快向立法會提交撥款申請。
- (h) **港大醫學院的新增教學大樓及附屬設施的建設**—此項目會分兩期進行。第一期方面，港大計劃把位於沙宣道6號的餐飲設施和何善衡夫人堂重建為一所有兩座新大樓的臨床培訓設施中心。顧問研究所需的撥款已在2020–21年度基本工程儲備基金整體撥款項下獲得批准。待顧問研究完成後，港大會就臨床培訓設施中心的主要建造工程提交撥款申請。
- 至於第二期，港大建議在位於沙宣道3號以東的「綠化帶」區域建造一座新的教學大樓(稱為「二期項目」)，以提供額外的教學及研究設施、實驗室、演講廳、辦公室和附屬設施。我們計劃在2020–21立法年度把顧問研究的撥款建議提交工務小組委員會和財委會審批。項目預算為一億零二百三十萬元。與臨床培訓設施中心項目的安排相若，待顧問研究完成後，港大會就主要建造工程提交撥款申請。
- (i) **沙宣道7號白文信樓重建及在沙宣道校區修建大學走廊**—此項目正處於探索階段。白文信樓的學生住宿設施將於2024年左右遷至沙宣道6號新址，隨後白文信樓可分階段拆卸，並在原址興建一座設有實驗室和相關設施的新教學大樓。此外，由於學生人數日增及沙宣道新增教學大樓林立，因此有需要修建一條安全便捷，並能貫穿瑪麗醫院至沙宣道醫學院校區各建築物的行人通道。這組架空的行人網絡會成為連接不同教學設施的大學走廊。

6. 我們準備在 2020–21 立法年度就第 5(a) 段提及的中大李卓敏基本醫學大樓餘下的翻新工程和第 5(h) 段提及的港大醫學院的新增教學大樓及附屬設施的建設顧問研究(第二期)，向工務小組委員會和財委會提交撥款建議。兩個項目的工地平面圖分別載於附件 1和附件 2。

對財政的影響

7. 如《2018 年施政報告》所述，政府已在預留的 3,000 億元預算中分撥約 200 億元，為提升和增加中大、理大及港大的醫療教學設施，進行短期、中期及長期工程項目。

8. 工程項目對學費沒有影響。按照既定做法，三間大學會負責有關建築物／設施的運作。有關建議不會增加政府的經常財政負擔。

未來路向

9. 視乎委員的意見，政府會盡快就第 6 段所述的提升醫療相關教學設施項目提交撥款建議予工務小組委員會和財委會，以免各大學加強醫療人員培訓的能力受硬件所限制。

食物及衛生局

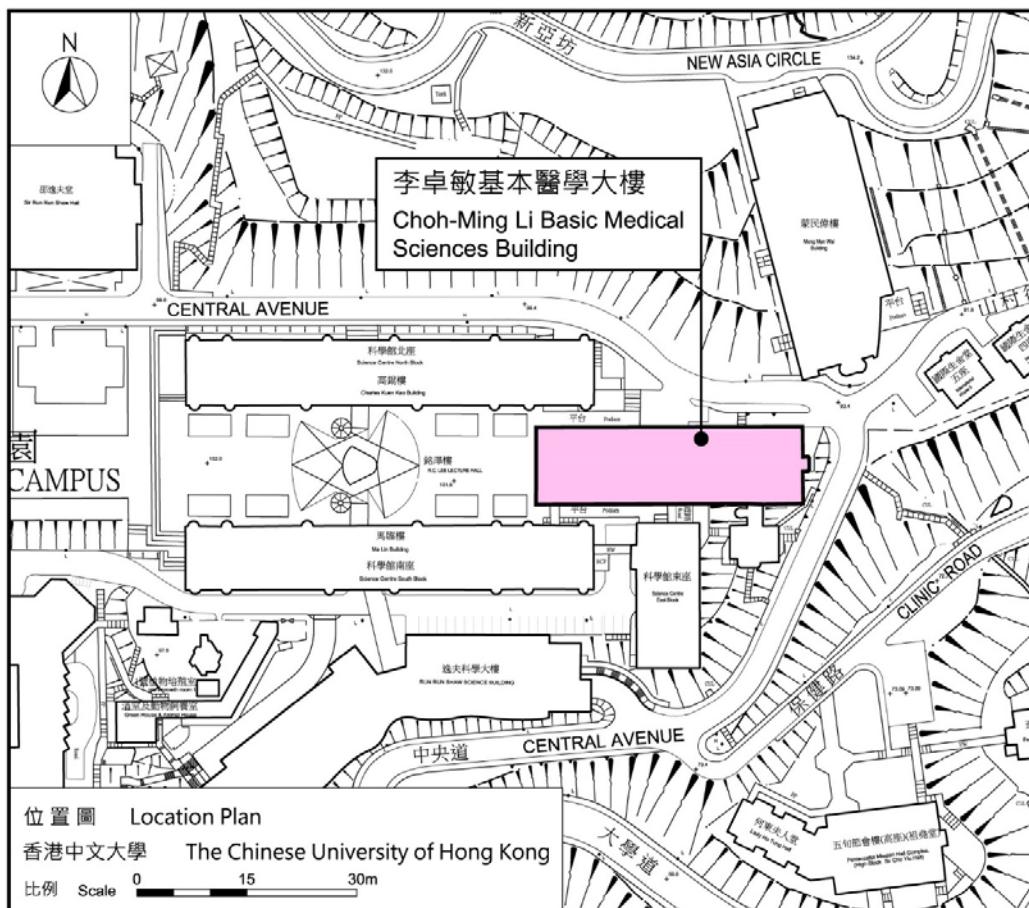
教育局

二零二一年三月

香港中文大學
李卓敏基本醫學大樓設施翻新工程 (餘下部分)

The Chinese University of Hong Kong
Renovation of facilities in Choh-Ming Li Basic Medical Sciences Building
(Remaining Works)

工地平面圖 Site plan



圖例 Legend

工地 Site

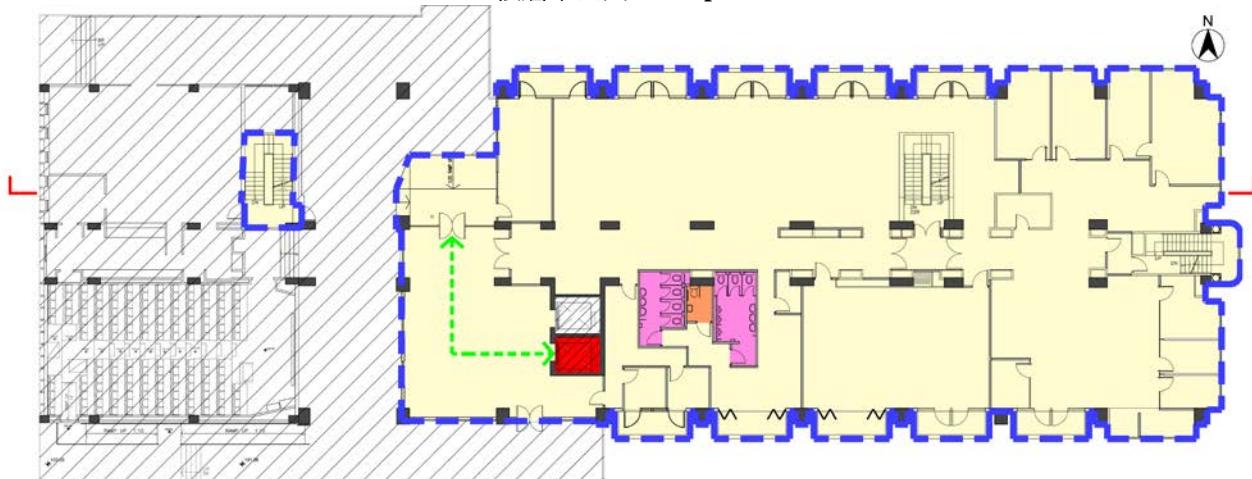
工地範圍 Site Boundary



香港中文大學
李卓敏基本醫學大樓設施翻新工程 (餘下部分)

The Chinese University of Hong Kong
Renovation of facilities in Choh-Ming Li Basic Medical Sciences Building
(Remaining Works)

樓層平面圖 Floor plan



地下平面圖
Ground Floor Plan

樓層平面圖 Floor plan



一樓平面圖
First Floor Plan

圖例 Legends

- 施工區域 Works Area
- 現有暢通易達升降機 Existing Accessible Lift
- 教職員辦公室 / 通道 Academic & Admission Office / Circulation
- 互動教學實驗室 / 通道 Interactive Teaching Laboratory / Circulation

- 暢通易達洗手間 Accessible Toilet
- 洗手間 Toilet
- 非改建範圍 Non-Renovated Area
- 無障礙通道 Barrier Free Access

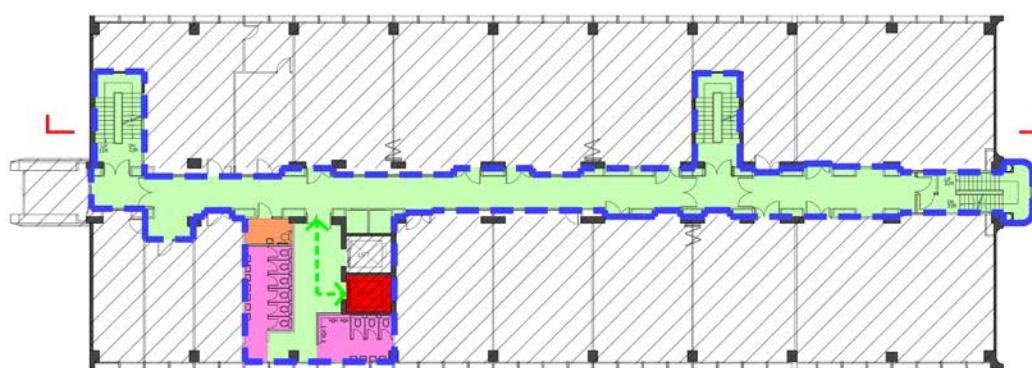
香港中文大學
李卓敏基本醫學大樓設施翻新工程 (餘下部分)

The Chinese University of Hong Kong
Renovation of facilities in Choh-Ming Li Basic Medical Sciences Building
(Remaining Works)

樓層平面圖 Floor plan



樓層平面圖 Floor plan



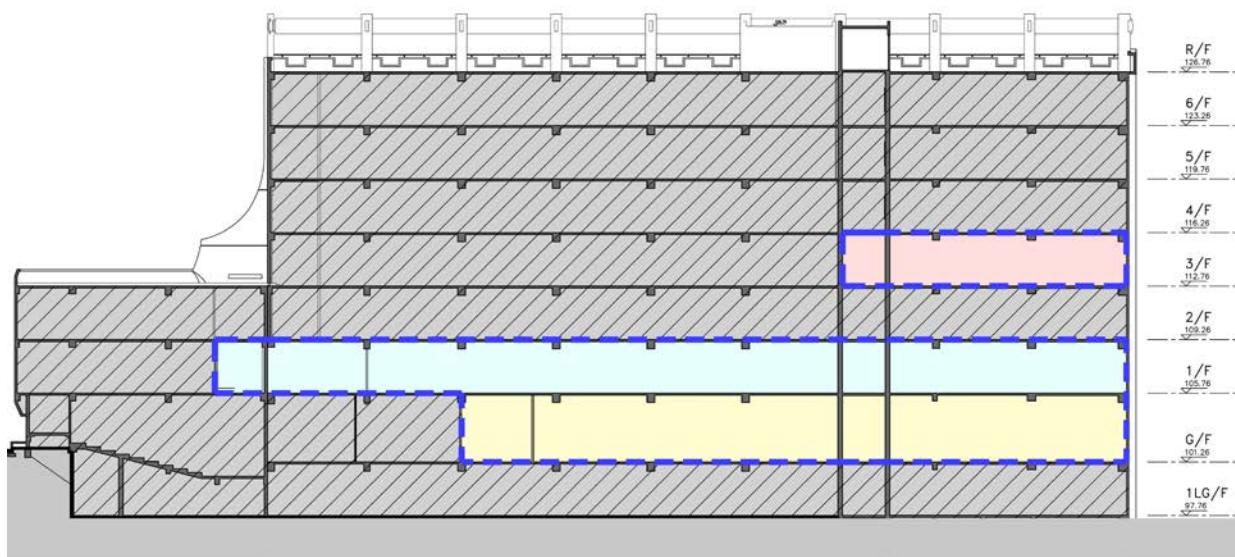
圖例 Legends

	施工區域 Works Area		暢通易達洗手間 Accessible Toilet
	現有暢通易達升降機 Existing Accessible Lift		洗手間 Toilet
	互動教學課室 / 通道 Interactive Classroom / Circulation		非改建範圍 Non-Renovated Area
	通道 Circulation		無障礙通道 Barrier Free Access

香港中文大學
李卓敏基本醫學大樓設施翻新工程 (餘下部分)

The Chinese University of Hong Kong
Renovation of facilities in Choh-Ming Li Basic Medical Sciences Building
(Remaining Works)

截面圖 Sectional Drawing



圖例 Legends



施工區域
Works Area



互動教學實驗室
Interactive Teaching Laboratory



互動教學課室
Interactive Classroom



教職員辦公室
Academic & Admission Office



非改建範圍
Non-Renovated Area



無障礙通道
Barrier Free Access

香港中文大學
李卓敏基本醫學大樓設施翻新工程 (餘下部分)

**The Chinese University of Hong Kong
Renovation of facilities in Choh-Ming Li Basic Medical Sciences Building
(Remaining Works)**

參考資料 / 圖片
Reference Materials / Photos



互動教學實驗室
Interactive Teaching Laboratories

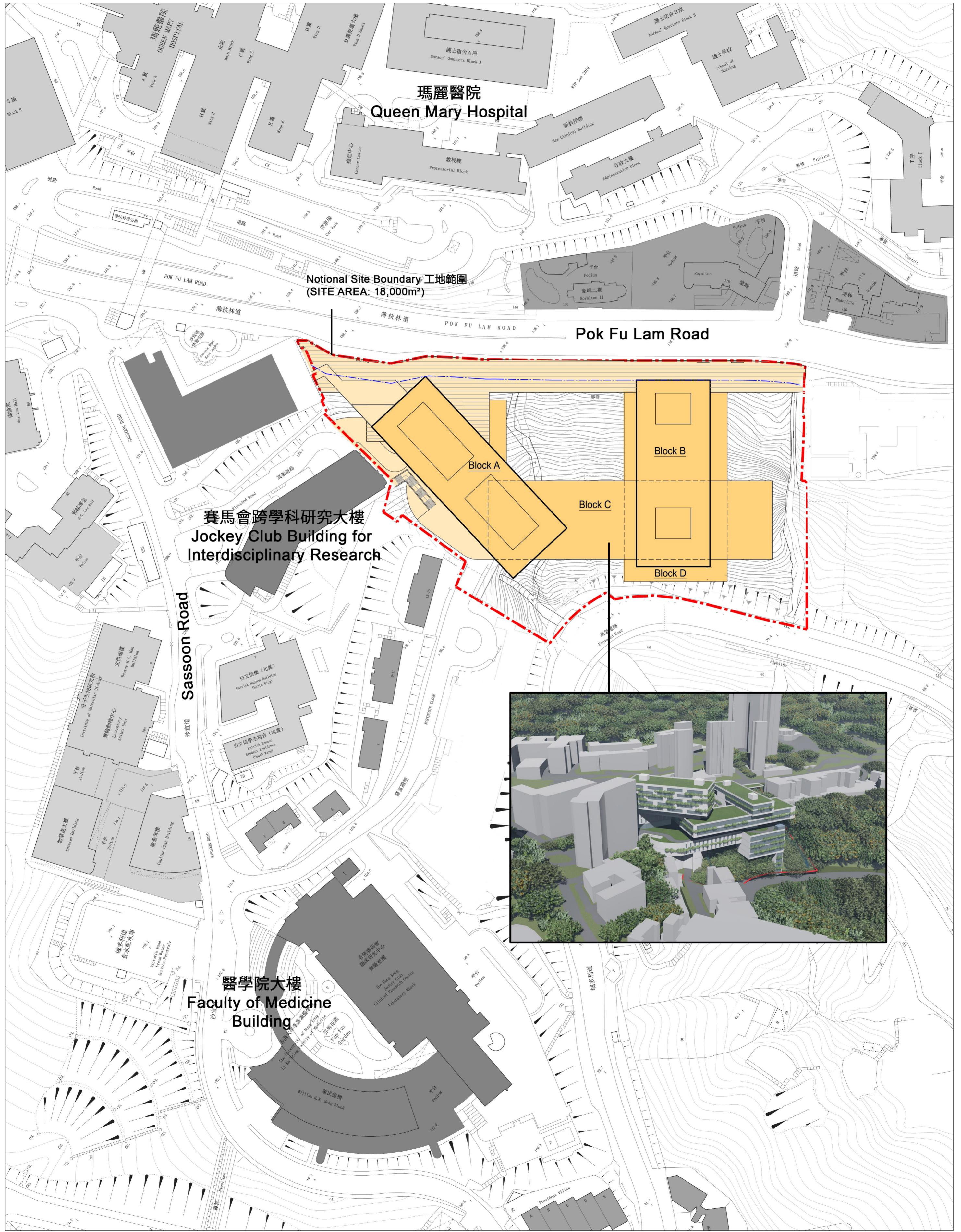


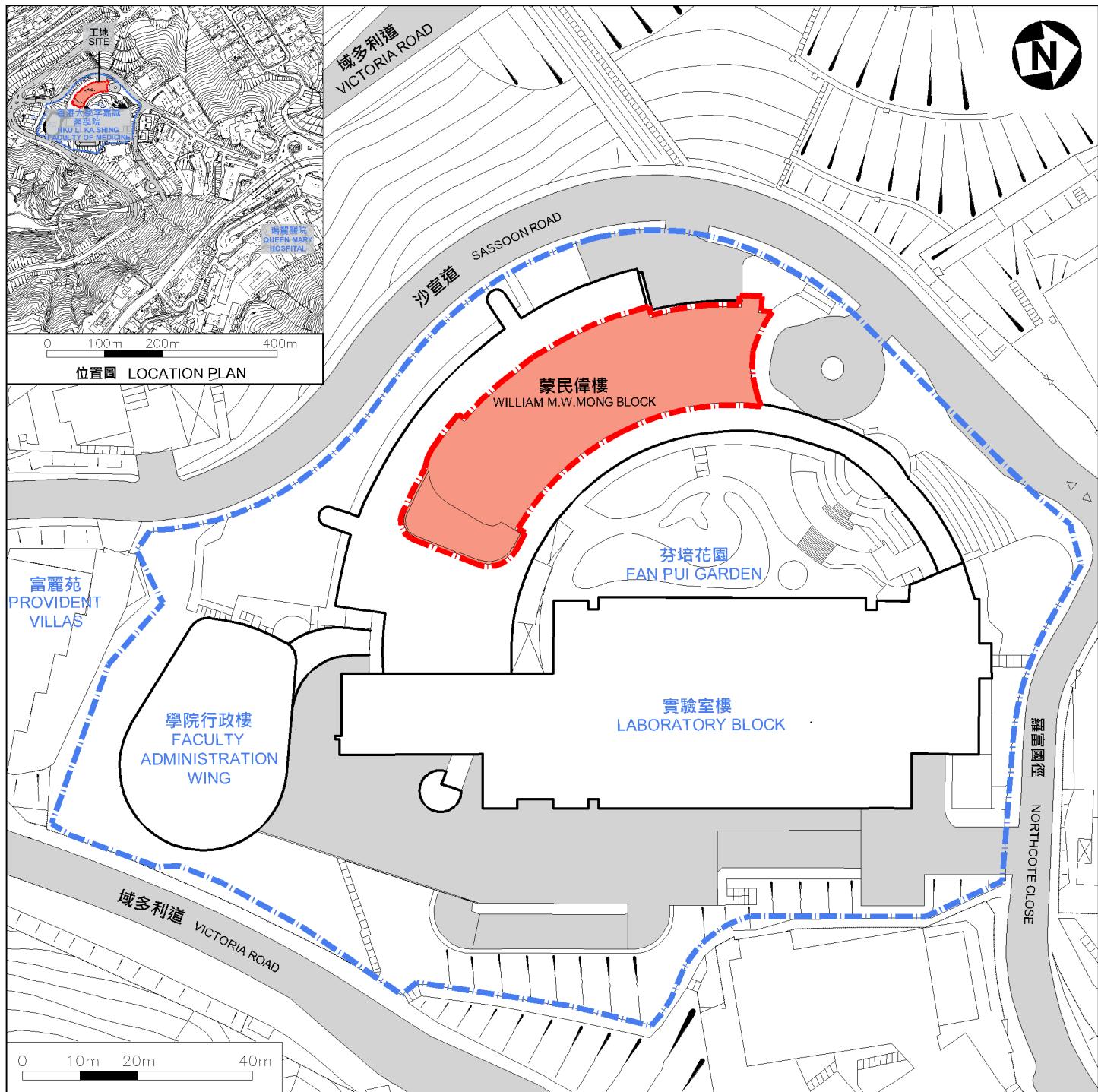
互動多功能教室
Interactive Multi-Purpose Classroom

香港大學醫學院的新增教學大樓及附屬設施的建設(第二期)

Construction of additional academic building and ancillary facilities for Faculty of Medicine of the University of Hong Kong (Phase 2)

工地平面圖 Site Plan





圖例 LEGEND

- 校園界線
BOUNDARY OF SCHOOL CAMPUS
- 工地界線
SITE BOUNDARY
- 予整修及提升設施的現有教學大樓
EXISTING TEACHING BLOCK FOR REMODELLNG
AND ENHANCEMENT OF FACILITIES

工地平面圖 SITE PLAN	65EG 香港大學 - 設施提升及醫學院校區發展 (第二階段) THE UNIVERSITY OF HONG KONG - ENHANCEMENT OF FACILITIES CUM MEDICAL CAMPUS DEVELOPMENT (PHASE 2)
--------------------	---